## INFORME TÉCNICO FINAL

### PROYECTO:

LA MIGRACIÓN FORZADA DE COLOMBIANOS: UNA INVESTIGACIÓN COMPARATIVA SOBRE MIEDO, MEMORIA HISTÓRICA Y REPRESENTACIONES SOCIALES EN COLOMBIA, ECUADOR Y CANADÁ

Número de Donación: 104027-001

## Instituciones participantes:

Corporación Región (Colombia); Escuela de Trabajo Social y Estudios de la Familia de la Universidad de la Colombia Británica (Canadá); FLACSO (Ecuador)

## Integrantes del grupo de Investigación:

Investigadoras Principales: Marta Inés Villa, Pilar Riaño

Coinvestigadores: Ana María Jaramillo, Luz Amparo Sánchez (Colombia)

Fredy Rivera, Hernando Ortega (Ecuador)

Marta Colorado, Patricia Diaz, Amantina Osorio (Canadá)

## Período que cubre el informe:

Marzo de 2007/ Octubre de 2008

Fecha de presentación:

Noviembre 11 de 2008

# **TABLA DE CONTENIDO**

1. Síntesis

2. Problemas objeto de la Investigación:
3. Resultados del proyecto
4. Logro de objetivos
5. Diseño y puesta en práctica de proyecto
6. Resultados y difusión del proyecto
7. Formación de capacidades
8. Gestión del proyecto
9. Repercusiones
10. Evaluación General
11. Recomendaciones

#### 1. Síntesis

Colombia representa hoy en día uno de los casos más graves de conflicto y crisis humanitaria en el mundo contemporáneo. La migración forzada de colombianos dentro y fuera del territorio nacional, como resultado de este conflicto y de la estrategia de destierro empleada explícitamente por diferentes grupos armados es una de las expresiones más fehacientes de esta crisis. El reconocimiento de esta situación y de sus impactos en la sociedad pasa por la visibilización y comprensión del fenómeno de la migración forzada de colombianos desde su complejidad, multicausalidad e historicidad. El proyecto sobre la migración forzada de colombianos en Colombia, Ecuador y Canadá pretende aportar a este propósito.

El proyecto tuvo como objetivo general el de realizar un análisis comparativo de dos tipos de migración forzada de colombianos: el desplazamiento interno en Colombia y los refugiados de Colombia en Ecuador y Canadá e identificar cómo los miedos sociales, la memoria histórica y las representaciones públicas sobre los desplazados internos y los refugiados afectan la reconstrucción de sus proyectos de vida y su integración al nuevo ambiente social. La investigación se divide en dos fases. Una primera en la que se desarrollaron estudios de caso por país y localidad (2005-2006). En la segunda fase del proyecto objeto de este informe, el equipo de investigación se concentro en la realización de un análisis comparativo de las experiencias de las personas desplazadas y refugiadas en Colombia, Ecuador y Canadá y en la construcción de una estrategia comunicativa para la socialización de los resultados a través de diversas formas y lenguajes en diferentes espacios y con diferentes públicos. De manera específica, nos propusimos; 1) Especificar diferencias y semejanzas en los usos de la memoria y en los miedos experimentados por los desplazados y refugiados en Colombia, Ecuador y Canadá en su re-constitución en tanto sujetos sociales y políticos, en las modalidades asociativas, acciones y redes sociales que desarrollan, y en sus experiencias de integración o exclusión en la sociedad receptora. 2) Hacer un análisis comparativo de la circulación social de ciertas imágenes y discursos asociados con el miedo a los desplazados y refugiados en Colombia, Ecuador y Canadá y las maneras en que estos temores sociales inciden en las respuestas sociales (ej. inclusión y/o exclusión) frente a esta población. 3) Hacer un análisis comparativo de las imágenes y discursos sobre los desplazados y refugiados que inciden en el diseño e implementación de las políticas públicas en materia de desplazamiento y refugio y explorar el impacto que tales políticas y prácticas tienen en la incorporación y reconstrucción de sus vidas de los desplazados y refugiados. 4) Formular recomendaciones a instancias gubernamentales, organismos no gubernamentales nacionales e internacionales y organizaciones de desplazados y refugiados para la construcción e implementación de políticas públicas desde un enfoque de derechos e inclusión social y que tome en cuenta las variaciones en las experiencias de los desplazados y refugiados y 5) Promover una estrategia comunicativa que posibilite la apropiación social del conocimiento en espacios sociales, académicos y políticos; que aporte a fortalecer las capacidades de interlocución e incidencia de las organizaciones sociales en las políticas públicas; y que promueva el debate sobre las políticas públicas de migración forzada en los tres países.

Para esta nueva fase del proyecto se retoma tanto la información primaria recopilada como sus resultados para llevar a cabo *un ejercicio de comparación de tipologías de migración forzada* (desplazamiento y refugio) que abarca las siguientes dimensiones de análisis: a) las similitudes y diferencias que se observan entre tres localidades/regiones en cada país y de acuerdo a los tres ejes del proyecto: desplazados/refugiados, sociedad receptora y políticas públicas y las tres dimensiones de análisis de la investigación: miedo, memoria y representaciones; b) las similitudes y diferencias que se observan entre los tres países de acuerdo a los tres ejes y las tres dimensiones de análisis.

Los hallazgos de la investigación en esta fase giran en torno a:

- La complejidad de los contextos explicativos de la migración forzada de colombianos: La investigación resalta e ilustra la complejidad que caracteriza la movilidad forzosa de colombianos debido a la influencia de factores contextuales (las relaciones binacionales entre Colombia y Ecuador o Canadá; los cambios en las dinámicas y estrategias de guerra/ paz de los grupos armados y las dinámicas e historias migratorias de los contextos receptores de los inmigrantes forzados) como de factores institucionales, demográficos y de política pública. Los elementos expuestos facilitan la comprensión de las particularidades que presenta Colombia en relación con los procesos de desplazamiento y refugio y en los cuales se anudan factores de orden interno cada vez en mayor relación con un contexto global.
- La estratificación y fragilidad de los sistemas de protección humanitaria y las políticas de desplazamiento y refugio: nuestro análisis sustenta que, si bien los sistemas de refugio y desplazamiento en Colombia, Ecuador y Canadá—especialmente el análisis de las políticas públicas referidas a las fronteras que se cruzan y al Estado responsable de su implementación— desde la perspectiva de su impacto en la experiencia de los migrantes forzados sobresalen similitudes importantes referidas a: la restricción, con medidas de hecho, del acceso a los regímenes humanitarios creados para la protección de los migrantes forzados; la fragilidad de las soluciones duraderas planteadas tanto en las políticas de refugio como en las del desplazamiento interno Colombia; y la tendencia a invisibilizar su situación de específica homologándoles a pobres y /o migrantes.
- Las categorías "desplazado" y "refugiado", el estatus socio jurídico y los modos de negociación del reconocimiento: la investigación de campo indicó las fronteras problemáticas de categorizaciones como la de desplazado y refugiado, por una parte, por las dificultades de establecer fronteras definidas entre éstas personas y otros tipos de migrantes que no son reconocidos institucionalmente ni se auto identifican bajo estas denominaciones, y por otra, por los modos en que las personas que se encuentran en situación de desplazamiento y refugio, recrean, apropian o rechazan estas categorías y viven su situación de desplazamiento y refugio.
- El continuo del miedo: el contexto expulsor, los trayectos y el contexto receptor: La investigación de campo en los diferentes lugares nos permitió avanzar en la caracterización del miedo como factor expulsor y elemento mediador de la relación entre personas desplazadas/refugiadas y las sociedades receptoras y captar los modos en que la migración bajo la coerción violenta de un actor externo marca una singularidad en la experiencia, en los trayectos y recursos de los que los individuos disponen en y para el proceso migratorio y en los procesos de inserción e integración en la nuevas localidades.

La meta de este ejercicio analítico comparativo es contribuir a la visibilización y comprensión de la migración forzada como una de las expresiones de la crisis humanitaria que vive Colombia; la construcción de unas tipologías fluidas que consideren las varias formas y modalidades de migración forzada; y contribuir con este análisis comparativo a la discusión sobre el enfoque y las prácticas políticas acordes con la situación de las personas desplazadas y refugiadas y al reconocimiento de sus derechos.

### 2. Problema de Investigación:

El problema objeto de investigación en este proyecto es el de la migración forzada de colombianos. Colombia ha sido epicentro de históricos y complejos procesos de movilidad humana y, desde la segunda mitad de los años ochenta, de intensos flujos migratorios en los que figuran, de manera predominante, los desplazamientos internos forzados y el refugio transfronterizo. Actualmente, Colombia ocupa el segundo lugar en el mundo con las tasas más elevadas de desplazamiento interno y, junto con Sudán e Irak, concentraban, en el 2007, el 50% del total de personas desplazadas en el mundo (Norwegian Refugee Council, 2008). La Consultoría para los Derechos Humanos y el Desplazamiento (CODHES), organización no gubernamental que mantiene un conteo y análisis sistemático del desplazamiento en Colombia y el Consejo Noruego de Refugiados que produce un balance anual del desplazamiento a nivel global (Norwegian Refugee Council, 2008; Consultaría para los Derechos Humanos y el desplazamiento, 2008), estiman que la cifra de personas desplazadas asciende a 4 millones de personas (entre 1995 y el 2008). De la mano con la problemática del desplazamiento interno, Colombia se ha posicionado, desde finales de los años noventa, como la principal fuente de personas de la región que buscan refugio (ACNUR, 2006). De acuerdo con las cifras reportadas por la oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, ACNUR, en el 2008, después de Afganistán e Irak, Colombia era uno de los tres principales lugares de origen de los refugiados en el mundo (UNHCR, 2008). El cálculo es que cerca de medio millón de colombianos<sup>1</sup> han cruzado las fronteras nacionales y viven en situación de refugio en otros países en el periodo que va desde mediados de los años noventa (cuando se registra un aumento significativo en las solicitudes de asilo de colombianos) y el 2007 (US Committee for Refugees, 2005; UNHCR, 2008).

El fenómeno del desplazamiento interno en Colombia se caracteriza por su duración prolongada: durante más de una década ha presentado crecimiento continuo; por su distribución a lo largo del territorio nacional: en el 87% de sus municipios se han producido desplazamientos forzosos y el 71% de los municipios han recibido a personas desplazados (Conferencia Episcopal & CODHES, 2006); y por las insuficientes o inexistentes condiciones para que el retorno opere como solución duradera para el restablecimiento de los derechos y la protección de los factores que pusieron en riesgo las vidas de las personas².

De la mano con la problemática del desplazamiento interno, Colombia se ha posicionado, desde finales de los años noventa, como la principal fuente de personas de la región que buscan refugio (UNHCR, 2006; 2005). De acuerdo con las cifras reportadas por la oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, ACNUR, en el 2008, después de Afganistán e Irak, Colombia era uno de los tres principales lugares de origen de los refugiados en el mundo (UNHCR, 2008). El cálculo es que cerca de medio millón de colombianos³ han cruzado las fronteras nacionales y viven en situación de refugio en otros países en el periodo que va desde mediados de los años noventa (cuando se registra un aumento significativo en las solicitudes de asilo de colombianos) y el 2007 (US Committee for Refugees, 2005; ACNUR, 2008). El fenómeno del refugio de colombianos en otros países, sin embargo, presenta rasgos distintos con respecto a los que, generalmente, se asocian con el refugio: los colombianos no se encuentran en campos de refugio sino que, una vez cruzan fronteras nacionales y, en algunos casos,

Los cálculos varían entre 453.300 (US Committee for Refugees, 2005) y 552.000 colombianos (UNHCR, 2008).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> De acuerdo al panorama global producido anualmente por el Consejo Noruego de refugiados (IDMC, 2008), Colombia es el país en el mundo en el que existen las peores condiciones para garantizar el retorno como una solución duradera.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Los cálculos varían entre 453.300 (US Committee for Refugees, 2005) y 552.000 colombianos (UNHCR, 2008).

continentales, se dispersan en pueblos y ciudades de los países en los que solicitan asilo, o que les otorgan protección humanitaria, o a los que huyen pero no buscan (por temor o desconocimiento) la protección de otro Estado. En el caso de los colombianos que recibieron protección humanitaria de Canadá entre 1997 y el 2005, por ejemplo, un 57% de ellos fueron reasentados directamente desde Colombia (Riaño & Díaz, 2007) y, por consiguiente, cuando solicitaron asilo no pasaron por campos de refugio ni estaban fuera del país, como lo estipula la Convención de Ginebra. Ecuador y Canadá figuran entre los principales países receptores de población colombiana que busca protección internacional (Rivera, Ortega, Larreategui & Riaño, 2007; Riaño, Colorado, Díaz & Osorio, 2007). A partir del 2000, Ecuador es el país que recibe el mayor número de colombianos en búsqueda de refugio, tanto en el continente como a nivel mundial. Canadá, de otra parte, es el segundo país en el mundo que tiene el número más elevado de colombianos a quienes se les ha reconocido la condición de refugiados y uno de los países que más solicitudes de asilo ha tenido de esta nacionalidad (Riaño, et al., 2007).

Colombia ofrece, además, un caso de interés para el análisis del régimen de migración forzada,<sup>4</sup> dado que, paralelo al aumento y a la diversificación de las formas de migración forzada que ocurre entre 1985 y el 2006, se constata la emergencia y crecimiento de una espesa red institucional nacional e internacional que se ocupa del problema de la migración forzada de colombianos. La red creciente de instituciones (gubernamentales, no gubernamentales, organizaciones sociales y de desplazados—refugiados) y el desarrollo de un complejo campo de diseño y ejercicio de la política pública, no obstante, no ha revertido en la superación de las condiciones de vulnerabilidad y exclusión en que se encuentra esta población. El régimen de migración forzada resultante de esta red y su accionar trata de responder a la crisis humanitaria, pero está atravesado por tensiones, fisuras y contradicciones entre el desarrollo de políticas de protección de derechos, los modos en que éstas se entienden e implementan a lo largo del sistema y de parte de los diversos agentes institucionales, la debilidad de las organizaciones sociales, la poca coordinación interinstitucional y la ausencia de voluntad política en diversos niveles del sistema de migración forzada. En este contexto jurídico e institucional, la efectividad de los mecanismos de protección y atención a los migrantes forzados colombianos se ha puesto en entredicho (Vidal, 2005).

El conjunto de factores contextuales, institucionales, demográficos y de política pública enunciados indican la complejidad que caracteriza la movilidad forzosa de colombianos e invita a su documentación sistemática. Los análisis contextuados que se presentan en esta investigación ilustran la heterogeneidad de perfiles, situaciones humanas, causas de migración forzada, estatus jurídico, modos de cruzar las fronteras y experiencias que cuestionan y le dan espesor a nociones como las de "desplazado" y "refugiado." Se explora la diversidad de circunstancias, procesos y prácticas que acompañan la experiencia de migración forzada, enfatizando, en particular, la perspectiva de quienes han vivido estos procesos de desplazamiento y exilio.

### 3. RESULTADOS DEL PROYECTO:

El estudio de migración forzada de colombianos examinó similitudes, variaciones y diferencias en las experiencias de destierro, integración social y reconstrucción de proyectos de vida de las personas desplazadas en Colombia y de aquellas que buscaron refugio en Ecuador y Canadá. Nos acercamos al

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Van Hear (2000: 94) define el régimen de migración forzada como "el cuerpo de instituciones, leyes, políticas y prácticas nacionales e internacionales que existe para tratar con los refugiados o la migración forzada."

fenómeno de la migración forzada desde una enfoque cualitativo, es decir como fenómeno significativo, complejo y multidimensional y tomando como hilo conductor del análisis las *experiencias* de las personas en situación de desplazamiento y refugio. En este contexto, el ejercicio comparativo busco resaltar continuidades y variaciones en las experiencias de movilidad e integración local de las personas en situación de desplazamiento forzado y el refugio a partir de una investigación de campo en nueve sitios diferentes, tres en cada país y de la construcción de tipologías fluidas de migración forzada.

En el centro de nuestra mirada investigativa se sitúa, entonces, a los individuos para analizar sus experiencias en un contexto dinámico e histórico de larga duración (una guerra multipolar y prolongada de casi medio siglo) y espacio temporal (los lugares donde se producen el desplazamiento y el destierro, los trayectos migratorios, las relaciones que se establecen, los lugares de paso y aquellos en los que de manera temporal o definitiva se establecen las personas en situación de desplazamiento y refugio). El análisis de las experiencias de migración forzada tomó el eje analítico del miedo, indagando por las maneras en que los miedos sociales que enmarcan las experiencias de desplazamiento y migración afectan la reconstrucción de los proyectos de vida y la incorporación al nuevo ambiente social. Al acercarnos a la migración forzada como una forma de desplazamiento regulada por la coerción que ejerce un agente externo y por el miedo que experimenta la víctima, el miedo se vislumbró como un potente eje analítico para explorar las maneras como las personas desplazadas y refugiadas viven la jornada migratoria y enfrentan la reconstrucción de sus vidas en un nuevo entorno social. La consideración de los modos en que la experiencia del miedo, sus formas, intensidad y respuestas, inciden en los procesos de reconstrucción de los planes de vida e integración social de las personas que han vivido el desplazamiento o el refugio nos permitió explorar las posibilidades para el restablecimiento y la reconstrucción de los proyectos de vida de este grupo de colombianos.

Al introducir un análisis complementario del desplazamiento como proceso de movilidad humana —es decir al mirarlo como un fenómeno migratorio, y al explorar las relaciones entre conflicto armado y desplazamiento —es decir como fenómeno de violencia, este estudio contribuye a una creciente literatura, que propone el estudio del desplazamiento forzado en relación con otras formas migratorias (Salcedo, 2006; Meertens, 2006; Vidal, 2005), que cuestiona la reducción de conceptos como el de refugiado y desplazado a una categoría homogénea de experiencia e identidad (Colson, 2003; Crosby, 2006; Griffiths, 2002; Van Hear, 2000; 2002) y que enfatiza las interrelaciones entre movimientos migratorios y procesos globales (Castles, 2003; Marfleet, 2006; Crepeau, Nakache, Collyer, Goetz, Hansen, Modi, et al., 2006). Un análisis detallado de esta problemática y de los resultados de la investigación se desarrolla en la publicación resultante de este trabajo "Poniendo tierra de por medio. La migración forzada de colombianos en Colombia, Ecuador y Canadá" (Corporación Región y UBC, 2008) la que presenta un análisis comparativo de las diferentes tipologías de migración forzada de colombianos y un análisis profundo del miedo y el sufrimiento social en las vidas de las personas desplazadas y refugiadas. A continuación se resumen los principales resultados de este estudio de una manera más global:

## 1) La complejidad de los contextos explicativos de la migración forzada de colombianos

La investigación sobre migración forzada de colombianos resalta la complejidad que caracteriza la movilidad forzosa de colombianos debido a la influencia de factores contextuales (las relaciones binacionales entre Colombia y Ecuador o Canadá; los cambios en las dinámicas y estrategias de guerra/ paz de los grupos armados y las dinámicas e historias migratorias de los contextos receptores de los inmigrantes forzados) como de factores institucionales, demográficos y de política pública. El trabajo de campo en los tres países y en localidades ubicadas en regiones tanto fronterizas, como en epicentros urbanos, en areas rurales y metropolitanas, costeras o en zonas montañosas indica que la migración forzada de colombianos no es un fenómeno homogéneo, por el contrario, comporta características

diferenciadas según las regiones, los contextos locales, las políticas públicas y las maneras como éstas se construyen e implementan, los trayectos individuales y/o colectivos de las personas desplazadas o refugiadas, entre otros factores. Consecuentemente, los análisis contextuados que se desarrollan de las diversas tipologías de migración forzada dan cuenta de una heterogeneidad de perfiles socio económicos de las personas desplazadas y refugiadas, de las situaciones humanas y sufrimiento vivido asi como de las causas de migración forzada, estatus jurídico, modos de cruzar las fronteras y experiencias.

El éxodo de colombianos, tanto dentro de su territorio como hacia otros países, pone en evidencia un contexto expulsor caracterizado por una conjugación entre factores externos (relacionados con la segurización de las fronteras y la restricción de regímenes humanitarios) e internos (pervivencia del conflicto armado y presencia de grandes poderes e intereses macroeconómicos que se benefician con la expulsión de población en lugares que adquieren importancia estratégica por la posibilidad de explotación de sus recursos naturales o por su posición geoestratégica privilegiada). Los elementos expuestos facilitan la comprensión de las particularidades que presenta Colombia en relación con los procesos de desplazamiento y refugio y en los cuales se anudan factores de orden interno cada vez en mayor relación con un contexto global, donde es relevante la disputa por el control de recursos naturales y de territorios de importancia estratégica en la llamada lucha contra el terrorismo y en el control de los flujos de migrantes y de refugiados hacia los países más desarrollados. Sin embargo, no se trata de una situación homogénea ni invariable; por el contrario, hay diferencias mediadas por circunstancias de tiempo y lugar, por el desempeño de los grupos armados y de la población afectada de muy diversas formas por el conflicto armado y por las respuestas, también diferenciales, del Estado colombiano y también de otros Estados en países vecinos y en el norte del hemisferio.

2) La estratificación y fragilidad de los sistemas de protección humanitaria y las políticas de desplazamiento y refugio

La oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, ACNUR, en su informe del 2007, da cuenta de la magnitud de la problemática de la migración forzada y alerta sobre un proceso progresivo de restricción para el acceso a los sistemas de protección. Mientras el número de solicitudes de refugio ha disminuido<sup>5</sup>, las cifras de "personas bajo el amparo", entre las que figuran los desplazados internos, ha aumentado<sup>6</sup>. El creciente número de desplazados internos obedece, entre otras razones, a cambios en las prioridades del régimen internacional humanitario: la preocupación actual por limitar los flujos de refugiados y evitar el asentamiento a largo plazo ha tenido, como resultado paradójico, una mayor centralidad en la órbita internacional del tema del desplazamiento interno (Vidal, 2005; Crosby, 2006).

El caso de la migración forzada de colombianos ilustra bien esta tendencia. Aunque durante algunos períodos el desplazamiento forzado ha disminuido, el éxodo no cesa; por el contrario para el año 2008, se configuran nuevos contextos expulsores, sus afectaciones sobre el territorio y la población tienden a expandirse y la situación de vulnerabilidad de las personas se profundiza. Ante la falta de protección y garantía de derechos en Colombia, muchos sectores de la población serían sujetos de protección humanitaria internacional. De otro lado, para muchos de quienes buscan esta protección, las condiciones

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Aunque en algunos países se han dado pequeños incrementos, desde 2001 la tendencia general ha sido descendente. Los estados miembros de la Unión Europea recibieron casi el 20% menos de solicitudes de asilo en 2004 que en el año anterior, y el 36% menos que en 2001. (ACNUR, 2006).

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> En 2004, hubo más de 17,5 millones de personas en la amplia categoría de «personas bajo el amparo» para el ACNUR, entre ellas los desplazados internos, los refugiados retornados y los «apátridas»,aparte de los refugiados y los solicitantes de asilo. (ACNUR, 2006).

de vulnerabilidad y negación de sus derechos como emigrantes y ciudadanos no distan mucho de la situación vivida por quienes no han cruzado la frontera.

Asumiendo que las políticas públicas son un factor condicionante de la experiencia de los emigrantes forzados, nuestro análisis sustenta que, si bien los sistemas de refugio y desplazamiento en Colombia, Ecuador y Canadá—especialmente el análisis de las políticas públicas referidas a las fronteras que se cruzan y al Estado responsable de su implementación— desde la perspectiva de su impacto en la experiencia de los migrantes forzados sobresalen similitudes importantes referidas a:

- La restricción, con medidas de hecho, del acceso a los regímenes humanitarios creados para la protección de los migrantes forzados; estas medidas van desde el control de la movilidad en las fronteras hasta la escasa difusión de la información sobre los sistemas de protección o su circulación por circuitos sociales restringidos. Nuestro análisis resalta la desigualdad profunda que existe en el acceso a las rutas de protección humanitaria y como dicho acceso tiende a ser estratificado y depende de factores como las características sociales, de clase y el capital social del emigrante, las fronteras geopolíticas y culturales que se cruzan y el tipo de reconocimiento institucional.
- La fragilidad de las soluciones duraderas planteadas tanto en las políticas de refugio (integración, retorno o reasentamiento) como en las del desplazamiento interno (restablecimiento: retorno o reasentamiento y estabilización socio económica) lo que prolonga la situación de vulnerabilidad en que se encuentra esta población;
- La tendencia a desconocer o invisibilizar, en la práctica, las particularidades de los emigrantes forzados y sus demandas al asimilarlos en la atención, ya sea a los inmigrantes en general (Canadá) o a los pobres y vulnerables (Ecuador y Colombia).

Mucho se ha discutido sobre la conveniencia o no de subrayar o por el contrario, desvanecer, las diferencias entre desplazamiento forzado y refugio, o entre migración forzada y otras formas de migración. Lo que la investigación concluye es que lo que justifica la existencia de los regímenes de protección humanitaria y la participación de la comunidad internacional en su implementación es la protección de las personas obligadas a huir de su lugar de origen, aunque existan diferencias con respecto a las responsabilidades y competencias de los Estados cuando se trata de desplazamiento interno o refugio.

3) Las categorías "desplazado" y "refugiado", el estatus socio jurídico y los modos de negociación del reconocimiento

Al hacer referencia en la investigación a personas desplazadas y personas refugiadas se asume una forma de categorización del sistema internacional de protección humanitaria y de los estados, es decir del régimen de migración forzada. Sin embargo, desde el inicio, la investigación de campo indicó las fronteras problemáticas de estas categorizaciones, por una parte por las dificultades de establecer fronteras definidas entre éstas personas y otros tipos de migrantes que no son reconocidos institucionalmente ni se auto identifican bajo estas denominaciones, y por otra, por los modos en que las personas que se encuentran en situación de desplazamiento y refugio, recrean, apropian o rechazan estas categorías y viven su situación de desplazamiento y refugio.

En Medellín, por ejemplo, un grupo de personas desplazadas y una organización no gubernamental proponen en el 2005 que los desplazados internos deben ser reconocidos como refugiados internos dado el nivel de desprotección estatal en que se encuentran y la necesidad de convocar a una mayor solidaridad internacional. Esta propuesta de reconocerse como refugiados resalta precisamente el elemento que

establece la diferencia entre una persona desplazada y refugiada en el marco del régimen internacional de migración forzada: la responsabilidad del estado de garantizar su protección si se está dentro de las fronteras nacionales y el deber de la comunidad internacional de brindar protección si se está por fuera de las fronteras de su país de ciudadanía. Como lo anota Daniel (2002), la distinción entre desplazado interno y refugiado nos devuelve al papel del Estado-Nación en la transformación del "refugiado" o "desplazado" en un hecho discursivo y una categoría de reconocimiento porque, sin la construcción de una nación y unas fronteras nacionales claramente delimitadas, la distinción entre estas dos modalidades de migración forzada carecería de sentido.

En Ecuador, de otra parte, los colombianos a quienes se les ha rechazado el refugio reclaman su reconocimiento como refugiados, permanecen como indocumentados en Ecuador (Bilsborrow & CEPAR, 2006) y se auto identifican como "negados" para enfatizar el rechazo institucional –incluso ACNUR no les reconoce como personas de interés y no pueden acceder a sus servicios ni de manera directa ni a través de sus agencias operadoras— y denunciar las condiciones de vulnerabilidad en que se encuentran en materia de derechos humanos; de hecho, es como resultado de este auto reconocimiento que acudieron a la convocatoria de participación en el estudio que hicimos en las ciudades de Quito, Ibarra y San Lorenzo. En contraste, en Canadá, los colombianos que fueron reconocidos como refugiados de convención y patrocinados por el gobierno canadiense tienden a evitar nombrarse como refugiados porque temen que se les perciba o como víctimas indefensas o se les etiquete como alineados ideológicamente con uno de los grupos que hacen parte del conflicto. Otros se nombran como exilados para enfatizar la dimensión política de su migración forzada y posicionarse como "verdaderos" refugiados (los que sufren persecución política por sus posiciones ideológicas y el trabajo de derechos humanos) en contraste con los que se consideran son "falsos" refugiados (quienes no sufrieron persecución directa o utilizaron/abusaron del sistema de refugio para migrar).

En el transcurso de la investigación decidimos entonces utilizar descriptores como el de personas desplazadas y refugiadas o personas en situación de desplazamiento y refugio (lo que Liisa Malkki (1995) conceptualiza como "refugeness") para enfatizar que existen negociaciones y maneras diferentes de relacionarse y usar estratégicamente denominaciones como "desplazado" o "refugiado" dentro de escenarios y contextos sociales específicos (Stepputat y Sørensen, 2001). Por tanto, no se asumen como categorías de identidad o descriptoras de experiencia per se sino bajo la óptica de la antropóloga Elizabeth Colson (2003) quien resalta que el desplazamiento y el refugio son eventos estructurantes de la experiencia de los sujetos y conllevan procesos de resignificación de la experiencia individual, de los modos en que se manejan y recrean las identidades, la creación y el mantenimiento de distancias y fronteras sociales y de representaciones sociales y estereotipos.

El reconocimiento de fronteras grises entre tipos de migración (forzada, económica, voluntaria) y de los diferentes posicionamientos de las personas plantea retos de conceptualización, tanto en la caracterización del alcance del fenómeno de migración forzada y su singularidad como en cuanto a sus continuidades con otros procesos migratorios. Nos plantea también un desafío en cuanto al modo de delimitar la muestra de investigación, es decir, los criterios para la invitación y selección de los participantes; en ese sentido, optamos por una invitación abierta a personas refugiadas y desplazadas sin explicitar o delimitar una definición concreta de quién es un desplazado o refugiado. Quienes respondieron a esta invitación se reconocen como refugiados y/o desplazados en términos de su situación aunque no necesariamente se identifican o posicionan como tal o tienen un estatus reconocido institucionalmente. Así por ejemplo, en Ecuador el 24% de los 68 participantes en la investigación habían sido rechazados en su solicitud de refugio y 14% esperaban una decisión sobre su solicitud; y en Colombia aproximadamente un

13% de los 140 personas que participaron en la investigación no habían presentado una declaración sobre su situación de desplazamiento que es el procedimiento mediante el cual se evalúa si la persona debe ser admitida en el registro único de población desplazada.

# 4) El continuo del miedo: el contexto expulsor, los trayectos y el contexto receptor

La investigación de campo en los diferentes lugares nos permitió avanzar en la caracterización del miedo como factor expulsor y elemento mediador de la relación entre personas desplazadas/refugiadas y las sociedades receptoras y captar los modos en que la migración bajo la coerción violenta de un actor externo marca una singularidad en la experiencia, en los trayectos y recursos de los que los individuos disponen en y para el proceso migratorio y en los procesos de inserción e integración en la nuevas localidades. Las historias y narrativas sobre la salida, los trayectos seguidos y la llegada a otros lugares de las personas desplazadas y refugiadas que se comparten en talleres con hombres y mujeres y las entrevistas en profundidad indican que el miedo no desaparece cuando la persona desplazada o refugiada huye a otra ciudad/país y/o cuando se les otorga protección bajo el sistema humanitario. Esta continuidad del miedo resulta no solo de la encarnación de los eventos traumáticos y la vivencia del terror como memoria corporal y narrativa, sino de las dificultades para acceder a los sistemas de protección humanitaria, de la fragilidad de los mecanismos previstos para el restablecimiento y la integración, y de las respuestas que se encuentran en los lugares hacia los que huyen. La mirada comparativa a las experiencias de cada grupo de personas desplazadas y refugiadas por localidad, sin embargo, nos permite cualificar y complejizar esta generalización y bosquejar sus variaciones de acuerdo a factores como el tipo de frontera que cruzan, el estatus legal que tienen, el trayecto seguido, la presencia o no de conflicto en el lugar al que se llega y la actitud y percepciones de la sociedad receptora hacia las personas desplazadas y refugiadas.

El análisis de las experiencias locales, grupales e individuales, nos va permitiendo identificar las continuidades y variaciones y a partir de éstas, bosquejar unas tipologías que, como lo explica Brettell (2000), constituyen un modo de teorizar acerca de las similitudes y diferencias, las variaciones y contrastes desde las que se puede caracterizar el fenómeno de migración forzada de colombianos en estas localidades. Desde esta perspectiva, *el trayecto y las fronteras* que se cruzan fueron tomando fuerza en el proceso de análisis comparativo como variables centrales en la construcción de tipologías que den cuenta de la relación entre los contextos expulsores y receptores, los modos en que se organiza la migración y la influencia de las características del recorrido y los contextos locales entres los distintos grupos de migrantes forzados. El trayecto se estructura como una categoría analítica que, como dice Díaz (2008) nos permite dar cuenta no solo de los rumbos, lugares y experiencias de los sujetos en movimiento, sino también, de la reconstrucción de sus identidades, de las huella dejadas, de los hogares abandonados, de los conocimientos acumulados, de las transformaciones de los individuos, de las narrativas del recorrido y las experiencias del pasado —del salir, del llegar— del presente y el futuro (Zierler, 1992)

En el análisis de las experiencias de migración forzada de las personas desplazadas y refugiadas en los diferentes sitios de investigación se evidencian un conjunto de factores que moldean y median las experiencias de migración forzada. Mediante el análisis y discusión entre equipos nacionales y durante los seminarios con los equipos de los tres países pudimos extrapolar estos factores e identificar su peso explicativo. Esto nos permitió, cuando comenzamos a trabajar en una comparación entre diversos tipos de migración forzada por país y en la construcción de tipologías de experiencia y de sistemas de relaciones, dar cuenta de estas variaciones y retomar estas categorías, establecer relaciones y particularidades de

acuerdo al contexto y tipo de migración especifica y caracterizar las dinámicas particulares entre grupos de personas desplazadas y refugiadas ( ver publicación "Poniendo Tierra de por medio").

El trayecto emerge entonces como una categoría analítica central que nos permitía dar cuenta de las variaciones en los modos en que el miedo impacta o moldea los procesos de reconstrucción de los mundos sociales y los de integración social. Anudado al concepto de trayecto entendimos que la suma de recursos económicos, sociales y culturales con los que la gente cuenta en el transcurso de su proceso migratorio, la manera como dispone de ellos y cómo interactúan con otros factores del contexto expulsor y receptor que, en suma, definen las características de la migración y el modo de organizarla, operan como factores que explican diferencias y contrastes entre modalidades de migración forzada y las experiencia y respuestas a los miedos de los individuos que se encuentran en esta situación. La noción de organización social de la migración nos ayudó a precisar y nombrar este conjunto de factores y a entender la estrecha relación entre dinámicas y causas expulsoras, el perfil y recursos individuales y las estrategias y recursos migratorios, entre trayectos recorridos y la relación con la sociedad receptora. Otro factor que adquiere peso por su capacidad explicativa de las variaciones en la experiencia es el de estatus, entendido no solamente como situación legal sino también la manera como los individuos que viven la experiencia de desplazamiento y refugio se posicionan y definen con relación al entramado institucional y social que les reconoce o no y en las acciones que emprenden para lograr dicho reconocimiento.

## 4. LOGRO DE LOS OBJETIVOS:

El libro "Poniendo de Tierra de por medio. Migración forzada de colombianos en Colombia, Ecuador y Canadá" en el que se consignan los resultados de esta investigación, da cuenta del cumplimiento del objetivo de esta investigación. En cada una de las tres secciones, contextos, trayectos, miedos y memorias, se realiza una mirada sobre como los miedos sociales afectan, de manera diferencial (según los contextos se expulsión y recepción, los trayectos de vida, las repuestas sociales e institucionales, entre otros) los procesos de inserción de inserción e integración de la población desplazada y refugiada en los tres países (objetivos específicos 1,2,3).

En cuanto a las recomendaciones a instancias gubernamentales, organismos gubernamentales no gubernamentales y organizaciones de desplazados y refugiados (objetivo especifico 4), la investigación ha ofrecido un aproximación sobre la situación que viven las personas desplazadas y refugiadas que interpelan y cuestionan en muchos casos el enfoque y las prácticas institucionales mediante las cuales se implementan las política públicas diseñadas para esta población. Estos hallazgos fueron puestos en común en diversos momentos: en los encuentros de socialización de resultados y en los foros públicos que se realizaron con la finalidad de discutir aspectos específicos de estas políticas.

El objetivo 5, la estrategia comunicativa, ha contado con diferentes dispositivos. De un lado, la puesta en común de resultados de la investigación en diferentes espacios y escenarios de cada una de las nueve localidades en las que se desarrolló la investigación, para un total de 15 encuentros en los que participaron tanto las personas desplazadas y refugiadas como las oganizaciones e instituciones que trabajan con esta población y algunos medos de comunicación local. Estos encuentros constituyeron una pieza central en la difusión de resultados de la investigación y ofrecieron insumos importantes de análisis que fueron incorporados a la elaboración final. Así pues esta constituyó una estrategia absolutamente pertinente no solo para la difusión sino para la elaboración y afinamiento de los hallazgos investigativos.

La socialización de resultados de investigación en espacios académicos, también hizo parte de esta estrategia. El equipo de investigación participó de seminarios como los de LASA, REDIF, Grupo de Migraciones de CLACSO y IASFM, en los que se presentaron ponencias relacionadas con los hallazgos de esta investigación. Esto nos ha permitido aportar al reconocimiento de la migración forzada como un asunto pertinente y necesario a incluir en la agenda de los estudios migratorios desde una perspectiva de derechos humanos.

Finalmente, hizo parte de este objetivo la participación del proyecto, como socios, en la campaña Destierro y Reparación convocado, en la ciudad de Medellín, por el Museo de Antioquia. Con esta campaña se buscaba sensibilizar, informar y comprometer a la sociedad en su conjunto con el tema del destierro y la reparación. Para esto se construyó una completísima agenda que incluyó un componente artístico, académico, cultural, pedagógico y comunicativo (Ver: <a href="www.destierroyreparacion.org.co">www.destierroyreparacion.org.co</a>). Nuestro aporte a esta campaña se suma al de un conjunto importante de instituciones locales, nacionales e internacionales, que han hecho posible poner, por primera vez en Colombia, el tema del destierro y la reparación en la sociedad. A nuestro modo de ver, esta afortunada alianza constituye uno de los logros más importantes de este proyecto en cuanto a la difusión de resultados e incidencia en la opinión pública sobre el tema del destierro y la reparación.

## 5. DISEÑO Y PUESTA EN PRÁCTICA DEL PROYECTO:

Las actividades propuestas y realizadas durante este período giran en torno a: socialización de resultados de la primera fase de investigación, realización de análisis comparativo, difusión de resultados finales de investigación:

Socialización de resultados primera fase: Tal y como estaba previsto, en cada una de las 9 localidades en las que se realizó la investigación, se realizaron 1 o dos encuentros de socialización para un total de 15 encuentros en los que participaron alredeor de 500 personas (Canadá. 145; Ecuador: 160; Colombia: 140): (ver anexo 1: agenda de encuentros de socialización, junio –julo de 2007). En ellos participaron personas desplazadas/refugiadas, funcionarios públicos y miembros de ONG nacionales e internacionales relacionadas que habían participado en diversos momentos de la investigación (entrevistas talleres, grupos de discusión) y algunos medios de comunicación locales.

Metodológicamente se buscó, a la vez que dar a conocer los resultados específicos de cada localidad y país, socializar los hallazgos en los otros países, lo que ofreció pistas fundamentales para el análisis comparativo siguiente. Fue en este ejercicio de devolución, cuando pudimos captar mas claramente las similitudes en la experiencia de las personas desplazadas y refugiadas, pero también los matices que otorgaba a esta experiencia lo trayectos recorridos, asunto que se convertirá posteriormente en el eje de la lectura comparativa. De este modo, ratificamos la potencia de estos intercambios no solo como herramienta de difusión sino de apropiación colectiva y construcción de conocimiento.

Análisis comparativo: una vez realizada la socialización de los resultados de la primera fase de investigación, procedimos a la construcción de la estrategia metodológica para el análisis comparativo. Por parte de la coordinación de la investigación se elaboró una guía metodológica que fue puesta en discusión con el equipo de investigación en la que se adopta un enfoque que se caracterizó como cualitativo, relacional y comparativo (Ver anexo 2: guía metodológica para el análisis comparativo). Aprovechando

nuestra participación en el seminario de LASA, se realiza una primera reunión del equipo en la que se discute y se afina la guía de acuerdo a las condiciones de los equipos y los contextos de las localidades y se acuerda realizar un análisis de la información en tres niveles:

- a) las similitudes y diferencias que se observan entre las tres localidades/regiones en cada país desde una perspectiva de género y que a su vez considera factores de raza y generación.
- b) una lectura transversal que interroga los estudios de caso desde nuestra pregunta sobre la incidencia en el proceso de incorporación en la nueva sociedad del miedo, la memoria y las representaciones. La meta de este ejercicio analítico comparativo es la de la construcción de unas tipologías fluidas que consideren las varias formas y modalidades de migración forzada. En todo ejercicio comparativo lo fundamental es identificar las categorías, problemas o esferas que pueden ser claramente identificadas y tienen validez para cada uno de los casos estudiados. En esta investigación se identifican tres esferas (ejes): miedo, memoria y representaciones y tres contextos: Colombia, Ecuador y Canadá.
- c) un ejercicio analítico comparativo de las tipologías por país (por ejemplo en Colombia entre desplazamiento intraurbano e intramunicipal; en Ecuador entre refugiados reconocidos y negados; y en Canadá entre solicitantes de refugio en la frontera Canadiense y refugiados de convención reasentados desde el exterior) y uno mas amplio entre las dos tipologías mas generales: desplazamiento y refugio.

Siguiendo esta guía, en el mes de diciembre de 2007 se realiza un seminario interno en el cual se presentan los avances de este análisis y se define, de acuerdo a estos avances, la ruta final de escritura. En este encuentro, y como resultado de la discusión de estos avances, es que se define como eje del análisis comparativo y relacional los trayectos (lugar de expulsión-organización social de la migración-lugar de recepción). Tal y como se expresa en el libro publicado como resultado final, se trata de una construcción analítica alrededor del cual es posible leer, poniendo al centro la experiencia de los sujetos, las similitudes y diferencias de las personas desplazadas y refugiadas y el papel del miedo como eje constitutivo de dichas experiencias.

**Difusión de resultados de investigación:** La difusión de los resultados de investigación estuvo articulada a una estrategia comunicativa en la que se combinaron varios espacios, estrategias y actores así:

- Socialización de resultados de investigación con participantes de la investigación: realización de encuentros de intercambio descritos en el primer punto de este aparte
- Socialización de resultados de investigación en espacios académicos:
  - LASA: parte de la estrategia comunicativa fue participación del equipo de investigación en el seminario de LASA realizado en Montreal en el 2007: se realizó un panel en que se presentaron los resultados de la investigación; y se hizo parte de otros tres paneles relacionados con la temática.
  - Grupo de Migraciones de CLACSO
  - o REDIF: el seminario nacional de la Red de Investigadores sobre desplazamiento forzado
  - Red de investigadores sobre colombianos en el exterior promovida por la cancilleria colombiana, entre otros.
- Seminario "Destierros y Migraciones": Seminario "Migraciones, destierros y políticas (Ver anexo 3: programación), realizado en Medellín, en el marco de la campaña Destierro y Reparación promovida por el mueso de Antioquia. Participaron alrededor de 250 personas y 31 ponentes. En este seminario se logró, además de socializar los resultados de la investigación, poner en un

- mismo escenario, investigaciones realizadas en el campo de la migración internacional y el desplazamiento forzado, lo cual constituye un aporte novedoso en la agenda social y política pues usualmente estos temas se han tratado por separado.
- Campaña Destierro y Reparación: La Corporación Región participó, de manera específica, en la sustentación científica de la exposición artística, en la agenda académica y en el componte pedagógico. Para la exposición, se hizo la documentación académica de la en la que se pusieron en juego, a través de la ilustración de diversos casos de desplazamiento forzado, los resultados de esta investigación (Ver anexo 4: informe de investigación: Estudios de caso sobre desplazamiento forzado, elaborado para el museo de Antioquia). Igualmente, participó de la construcción y desarrollo de la agenda académica con le realización del Seminario "Migraciones, destierros y políticas" y en la agenda pedagógica con la construcción de una guía pedagógica para trabajar el tema del destierro y reparación en las instituciones educativas y en la capacitación de maestros con el fin de que se apropiaran y promovieron diversas actividades de reflexión en sus instituciones.
- Difusión de resultados es espacios de relacionados con políticas públicas: En este punto, también se contemplaron varios espacios y estrategias: en las reuniones realizadas en el mes de junio-julio con las persona y organizaciones que participaron en la investigación en los tres países, se pusieron en discusión hallazgos de la investigación y recomendaciones que surgen de la investigación en diferentes espacios relacionados de manera directa con la construcción de politicas publicas en los que participan tanto instituciones como organizaciones sociales de población desplazada y refugiada: En Colombia, con los Comités Locales de Atención a la Población Desplazada de Rionegro, Apartadó y Medellín y con la Comisión de Seguimiento a la Política Publica sobre desplazamiento forzado; en Ecuador, con la Cancillería y con la oficina de migraciones, con organismos internacionales como ACNUR y OIM, y con organizaciones de la sociedad civil que trabajan organizaciones de refugiados (INREDH, CPR, CSMM, entre otros) que han venido impulsando propuestas de modificaciones de la política migratoria ecuatoriana; en Canadá con el programa de refugiados de Ciudadanía e Inmigración Canadá y con las organizaciones que en cada una de las localidades trabajan en la atención a población refugiada.

#### 6. RESULTADOS Y DIFUSIÓN DEL PROYECTO:.

**Intercambio y difusión de información.** En el marco de este proyecto se tuvieron los siguientes resultados:

- **Publicación libros**: tres libros correspondientes al resultado de la primera fase de la investigación en Colombia, Ecuador y Canadá: Migración forzada de Colombianos en Colombia, Ecuador y Canadá. Aunque este resultado no estaba previsto, dada la calidad de los productos, se decidió publicarlos para una mayor difusión. Los libros se han distribuido en los tres países y a numerosas bibliotecas. Igualmente se decidió hacer la traducción al francés e inglés del volumen correspondiente a Canadá para garantizar su difusión y apropiación en los resultados en este país.
- Publicación de libro "Poniendo tierra de por medio. Migración forzada de colombianos en Colombia, Ecuador y Canadá." El libro presenta los resultados finales de la investigación mediante 10 artículos y una introducción general; se está comenzando el proceso de difusión.

- **Edición de video** "Destierro y reparación. Un largo camino". Presenta resultados de la investigación asociados a la campaña Destierro y reparación.
- Organización de Eventos Académicos: en esta fase de la investigación, se organizaron dos eventos académicos:
  - Panel "Movimientos de migración forzada en Latinoamérica" en XXVIII Congreso Internacional de la Asociación de Estudios Latinoamericanos, LASA Después del consenso de Washington: Colaboración académica para una nueva América, Sep, 2007
  - Coordinación y organización de la conferencia internacional "Destierros y migraciones. Experiencias, impactos y políticas migratorias internas y externas en Colombia." Medellín, Septiembre 17, 18 y 19 de 2008. Treinta y tres ponentes de seis países de las Américas.
- Artículos de investigadores del proyecto con avances de la investigación

Villa, Marta Inés. Las políticas Públicas sobre el desplazamiento Forzado desde las representaciones sociales" (2008). En: Susana Novick (compiladora). Las migraciones en América Latina. Políticas, Cultura y Estrategias. Buenos Aires: CLACSO, Catálogos, ASDI.
Representaciones sociales y políticas públicas (2007). Una lectura de su relación con políticas de restablecimiento y reparación. En: Diana Ortiz y Otros (editores). Restablecimiento, reparación y procesos organizativos de la población en situación de desplazamiento. Pereira: REDIF, Fundación Universitaria del Area Andina-
(2007). La migración como construcción social. Colombianos en Ecuador y Canadá. En: Memorias II Seminario sobre Migración Internacional Colombiana y la conformación de comunidades transnacionales. Bogotá: Ministerio de Relaciones Exteriores
Sánchez, Luz Amparo (2007) El desplazamiento forzado intraurbano."A partir de ahí ha sido rodar y rodar la vida de nosotros" Artículo boletín de Región No. 48. Medellín.
(2007) El arte, una posibilidad para resistir al silencio y al olvido. Artículo en la publicación Espacios con –sentidos. Corporación Región, Medellín, 2007
Sánchez y otros (2008), Dinámicas de guerra e iniciativas de paz. Comuna 13. Angarita, P. E, Jiménez, B. I, Gallo, H. (editores). Edit. L.E. Vieco e hijas. Medellín.
(2008) Informe: El desplazamiento en la Comuna 13. Caso emblemático desplazamiento intraurbano. En: Casos emblemáticos. Destierro y Reparación. Museo de Antioquia y Corporación Región, 2008

Riaño-Alcalá, Pilar y Marta, Villa. "Migración forzada de colombianos: una mirada relacional." Los retos teórico-metodológicos de los estudios de migración: entre la comparación y la interdisciplina. Ed. Liliana Rivera y Fernando, Lozano. Editorial Siglo XXI (en prensa)

Riaño-Alcalá, Pilar. "Les sentiers de la peur et de la mémoire: les réfugiés colombiens au Canada. Images de la violence en Amerique Latine. Images de la violence en Amerique Latine. Ed. Pierre Beaucage and

Martin Herbert. Quebec: Les Presses de L'Universite Laval , 2008: 211 - 236.
"Seeing the Past, Visions of the Future: Memory Workshops with Internally Displaced Persons in Colombia". <i>Oral Histories and Public Memories</i> . Ed. Paula Hamilton and Linda Shopes. Philadelphia: Temple University Press, 2008. 269 - 292.
"Journeys and Landscapes of Forced Migration: Memorializing Fear among Refugees and Internally Displaced Colombians". <i>Social Anthropology</i> . 16.1 (February 2008): 1 - 18.
Riaño-Alcala, Pilar and Luin Goldring. "A Colombian Diaspora? Characteristics, tensions and challenges in transnational engagements". <i>Journal of Refugee Studies</i> . Bajo revisión, presentado en Marzo del 2008.

# - Presentación de ponencias a eventos académicos:

#### Marta Ines Villa:

- El desplazamiento forzado en Colombia. Dinámicas y contextos. En: Seminario LASA. Montreal, 2008.
- El miedo, eje transversal de la lucha por la inclusión. En: Cátedra Manuel Ancizar, Universidad Nacional de Colombia. Bogota, abril de 2007.
- Los Obstáculos para el acceso a los sistemas de protección Humanitaria. En: Seminario Destierros y migracioes. Corporación Region, Museo de Antioquia, Septiembre de 2008
- Politicas de desplazamiento y refugio. Una mirada comparativa. En: Encuentro grupo de Migraciones de CALCSO. Buenos Aires, octubre de 2008

#### Amantina Osorio:

- Organisatrice symposium : La vulnérabilité des droits : peurs et souffrances dans les migrations. Communication : Le refuge : manifestation d'une crise Conférence annuelle de la Canadian Anthropology Society/Société canadienne d'anthropologie. « Indigeneities and Cosmopolitanisms » Université de Toronto, Toronto, Mai 8-12.
- Colombiens réfugiés au Canada: Je ne suis pas d'ici ni de là-bas: racines qui changent. Congrès de l'Association américain d'études latino-américains, Montréal, Canada, Septembre 5-8.

## Luz Amparo Sánchez

- Entre rodar y estar caído. Sobre la experiencia de las víctimas del desplazamiento intraurbano. Medellín. Ponencia. En: Congreso de Antropología. Simposio Fricciones Sociales en ciudades contemporáneas. Universidad Nacional de Bogotá. 2007
- -El desplazamiento Intraurbano. En: En: Seminario Destierros y migracioes. Corporación Region, Museo de Antioquia, Septiembre de 2008

#### Ana María Jaramillo

- La experiencia del desplazamiento forzado en dos regiones de Colombia: Urabá y el Oriente Antioqueño (1998-2006). presentada a LASA 2007 MONTREAL
- El desplazamiento forzado de población en Colombia y la política de seguridad democrática del gobierno de Alvaro Uribe. C**ONGRESO FLACSO 50 AÑOS.** Quito, Ecuador .Octubre 29-31 de 2007
- El desplazamiento intraregional: oriente y urabá. En: Seminario Destierros y migracioes. Corporación Region, Museo de Antioquia, Septiembre de 2008

#### Pilar Riaño:

- Las diversas formas de migración forzada y el miedo. Seminario internacional. Medellin. Corporación Región, Museo de Antioquia, Septiembre, 2008
- Una perspectiva relacional de las diferentes formas de migración forzada. Seminario Theoretical and Methodological Challenges in Migration Studies: Between Comparison and Interdisciplinarity. Taxco. Universidad Nacional Autónoma de México, April, 2008.
- Colombian Refugees in a Comparative Perspective (Colombia, Canada, Ecuador) with Insight into the Internally Displaced Population. Citizenship and Immigration Canada, Ottawa. January, 2008

Forced Migration of Colombians. International Development Research Centre, Ottawa. January, 2008

- Las migraciones forzadas y la ciudad. Desplazamiento interno y refugio de colombianos. XXIIth Congreso of Anthropology in Colombia, Symposium Social Frictions in Contemporary Cities. Bogota, Colombia XXIIth Congreso of Anthropology in Colombia, October, 2007.
- Social Wounds and Forced Migration. Interdisciplinary Perspectives on Health Disparities, Structural Violence and Social Suffering. Vancouver. Canadian Institute of Health Research; Peter Wall Institute for Advanced Studies, May, 2007
- Journeys and Landscapes of Forced Migration: Memorializing Fear among Refugees and Internally Displaced Colombians. Panel Landscapes of violence. Un-making, forgetting, Erasing the Other. 106th AAA Annual Meeting of the American Anthropology Association, Difference, (In)equality & Justice. Washington, American Anthropology Association, Nov, 2007
- Movements of Forced Migration in Latin America. XXVIII International Congress of the Latin American Studies Association, LASA After the Washington Consensus: Collaborative Scholarship for a New America. Montreal. Sep, 2007

### Patricia Diaz:

-"The Forced Migration of Colombian Refugees in London: Who They Are, Where They Come from and How They Build Community." Paper presented at the After the Washington Consensus: Collaborative Scholarship for a new America Organised by LASA, Montreal, Canada, 6 - 8 of September 2007.

- "Fear and Suffering: The Journey of Colombian Refugees between the United States and Canada." Paper presented at the Indigeneities and Cosmopolitanisms organized by CASCA-AES Conference, University of Toronto, Toronto, Ontario, Canada., May 8 to 12 2007.
- "Forced Migration and Transnational Practices of Colombians in London, Ontario." Paper presented at the Global Insecurities, Global Solutions, and Applied Anthropology in the 21st Century. Organized by the 67th Annual Meeting of the Society for Applied Anthropology, Hyatt Regency Tampa, Tampa, Florida, United States, March 27-31 2007 2007.

## Hernando. Ortega:

El sin refugio de colombianos en Ecuador: miedo, discriminación y pobreza, e instituciones desde la experiencia de los sujetos.. Documento preparado para presentar en el Congreso de la Asociación de Estudios Latinoamericanos. Montreal, Canadá, septiembre 5-8 del 2007.

Refugiados negados en el Ecuador: Sujetos de derecho, instituciones, sociedad. En: panel "Ciudadanía transnacional y seguridad fronteriza" Fredy Rivera. FLACSO, Congreso en conmemoracion de los 50 anos de FLACSO

## Fredy Rivera

Fredy Rivera, Paulina Larreategui. Organizacion del panel "El Refugio colombiano en Ecuador. Instituciones, políticas publicas y condiciones de vida"- En: III Encuentro de la sección de estudios ecuatorianos de LASA, 2007.

Organización panel "Ciudadanía transnacional y seguridad fronteriza" Fredy Rivera. FLACSO, Congreso en conmemoración de los 50 anos de FLACSO.

## Paulina Larreátegui:

Sistema de refugio vs ciudadanía de los refugiados en el Ecuador. En: panel "Ciudadanía transnacional y seguridad fronteriza" Fredy Rivera. FLACSO, Congreso en conmemoración de los 50 anos de FLACSO.

Políticas de refugio en Ecuador. En: Seminario Destierros y migracioes. Corporación Region, Museo de Antioquia, Septiembre de 2008

#### Creación de conocimiento:

- Asesoría académica y apoyo con los resultados de la investigación para el diseño, montaje y curaduría de la exposición "Destierro y reparación," 5 de Septiembre al 16 de Noviembre de 2008, Museo de Antioquia.
- Organización, diseño y apoyo investigativo/pedagógico de la exposición "Destierro y reparación.
   Desterrando la indiferencia, reparando nuestra dignidad." 5 de Septiembre al 16 de Noviembre de 2008, Museo de Antioquia.

- Asesoría para el diseño del Componente pedagógico con guías para Básica primaria, Secundaria y Media sobre el tema "Destierro y reparación" que acompaña la exposición Destierro y reparación.
- CD Rom y video "Memory, place and displacement. A Journey by Jesús Abad Colorado."

## Capacitación:

A lo largo de los tres años del proyecto de investigación, 3 estudiantes de pregrado tuvieron su práctica o realizaron pasantías con el proyecto, 2 investigadoras del proyecto asistieron a un curso de verano sobre el tema de refugio, 2 investigadores del proyecto desarrollaron sus tesis con temas relacionados con la investigación y 2 tesis de estudiantes de maestría fueron supervisada con temas relacionados con el tema de la migración forzada.

### 7. FORMACIÓN DE CAPACIDADES:

- Fortalecimiento institucional y sostenibilidad de la organización investigadora: El proyecto fortalece Corporación Región de dos maneras: a) al establecer una cooperación institucional con dos prestigiosas instituciones académicas (University of British Columbia y FLACSO, Ecuador) lo que posibilita intercambios y cooperación para este y otros proyectos; b) la administración de la totalidad del proyecto de parte de Corporación Región solidifica una eficiente práctica administrativa de esta institución y demuestra su capacidad para administrar grandes proyectos. Una lección aprendida de este proyecto es la necesidad de presupuestar teniendo en cuenta los altibajos del peso colombiano y del dólar americano y canadiense. El proyecto perdió una suma sustancial de dinero con la fluctuación monetaria (en \$ col 9.561.750) y tuvimos que hacer actividades pagadas con recursos propios.
- Fortalecimiento en la práctica de investigación y reconocimiento de los investigadores. El proyecto permitió que los investigadores de los tres países mejoraran sus prácticas investigativas mediante las reuniones y seminarios anuales del equipo y un formato de seminario virtual y comentarios entre pares que cimentó el trabajo individual. La oportunidad que todos los investigadores tuvieron de viajar a otros países, presentar su trabajo, intercambiar y participar en las actividades del equipo local de investigación fortalecen la comprensión del fenómeno y permiten afinar las miradas comparativas.
- Contribución a la construcción de capacidades de grupos sociales de desplazados y refugiados y a la apropiación del conocimiento. Cuatro estrategias se implementan en el proyecto para fortalecer las capacidades de estos grupos y fomentar la apropiación y coproducción de conocimiento: a) la creación de comités de consulta y asesoría tanto en asuntos metodológicos como de diseño y de análisis de la información; b) la vinculación de personas desplazadas y refugiadas como asistentes de investigación en los tres países y en algunas de las presentaciones en foros académicos y de políticas públicas; c) la presentación, análisis y discusión de resultados con estos grupos y la entrega de material de apoyo o contexto que puede serles útil para sus objetivos y trabajo organizativo; d) la participación de personas desplazadas y refugiados en sesiones de socialización y presentación de resultados con funcionarios públicos, entidades gubernamentales, trabajadores comunitarios y académicos y en los foros de políticas públicas.

### 8. GESTIÓN DEL PROYECTO

Evaluar y comentar brevemente la calidad de la gestión del proyecto con referencia a los siguientes puntos a través de todas las etapas del ciclo del proyecto:

- Administración por parte de la organización investigadora: que fuera un proyecto internacional, en el que participaron varias instituciones y equipos de investigación, implicó a la Corporación Región una actividad bastante exigente en lo administrativo, con resultados y aprendizajes importantes. El único problema a destacar quizás sea las dificultades encontradas con el equipo de investigación de Ecuador, pues hubo incumplimiento por parte de sus dos investigadores principales en la entrega de resultados finales y, por el tipo de vinculo contractual realizado en esta ultima fase (con los investigadores y no con la institución) no se pudo negociar con FLACSO otro tipo de salidas. Esto constituye, en términos administrativos y de la dirección de la investigación, un aprendizaje importante.
- Apoyo técnico, otros apoyos y administración por parte del IDRC: En los 3 años del proyecto, IDRC fue cumplido con sus responsabilidades financieras y técnicas, sin embargo, aunque tenemos que decir que no tuvimos una continuidad con las personas responsables en IDRC (durante el periodo del proyecto hubo 3 responsables de proyecto y tres responsables financieros) lo cual en algunos casos dificulta una relación más fluida y coherente entre las partes.
- Gestión científica del proyecto: El proyecto contó con la dirección académica de Pilar Riaño (UBC) y Marta Inés Villa. Desde aquí se orientó e hizo seguimiento a la implementación de las actividades, se hizo interlocución con cada investigador y con los equipos, lo cual garantizó el buen cumplimiento de las actividades comprometidas en el proyecto. Desde aquí se orientó también la relación del proyecto con diversos espacios y redes de investigación con las que se intercambió sobre los resultados de nuestra investigación. Esto se correspondió con equipos de investigación en Colombia y Canadá altamente comprometidos con la investigación. Gracias a esto se pudo también subsanar, hasta donde fue posible, el contratiempo que generó la no entrega de productos finales por parte de los dos investigadores del equipo de Ecuador.

### 9. REPERCUSIONES:

Las repercusiones de este proyecto pueden resaltarse en los siguientes campos:

## El de la incidencia en la política pública y el desarrollo de programas

La organización y participación de funcionarios públicos, diseñadores de políticas y ejecutivos de organizaciones internacionales de atención humanitaria en el foro sobre políticas públicas organizado en cada uno de los países evidencia el tipo de influencia que el proyecto y los resultados de investigación tuvieron en el ámbito de las políticas públicas y el diseño y evaluación de programas. En Canadá, se presentó los principales resultados de la investigación y una serie de recomendaciones a un grupo de 25 funcionarios del programa de refugiados de Ciudadanía e Inmigración Canadá. Durante el seminario de tres horas y en una reunión posterior con la Directora general de la División de Refugiados (oficinas nacional e internacional) se tuvo una discusión franca sobre las brechas y obstáculos para el acceso a las rutas de protección de las personas desplazadas así como en la ausencia de una perspectiva diferencial en el diseño de programas y políticas de integración social para los refugiados. Las recomendaciones formuladas por el equipo fueron bien recibidas y consideradas de parte de los funcionarios.

En Ecuador, el foro sobre políticas públicas y la socialización de resultados tuvieron una difusión amplia y una participación de funcionarios estatales y de las agencias internacionales (OIM, Ministerio de Relaciones Exteriores, Naciones Unidas). El tema del foro "Plan Ecuador, inmigración y refugio", abrió un espacio para compartir las actividades que se están desarrollando sobre estos temas desde diferentes instancias del Estado y recogió los aportes desde la sociedad civil al proceso de formación de políticas públicas. Los temas y conclusiones tratados en este foro (Fortalecer procesos de coordinación; Insistir en la propuesta de regularización; necesidad de que se profundicen los análisis de realidades migratorias y aclarar los roles institucionales; analizar y debatir con los organismos internacionales las razones para plantear los plazos y las cifras de personas atendidas en sus planes o proyectos) tuvieron repercusiones e incidencia en la preparación de la plataforma y agenda sobre el tema de inmigración y refugio discutido y aprobado en la Constituyente ecuatoriana.

En Colombia, con los Comités Locales de Atención a la Población Desplazada de Rionegro, Apartadó y Medellín. En este punto vale la pena destacar, la manera cómo, en relación con estos resultados y en la interacción con diferentes organizaciones, se participación del proceso de debate del Plan de Desarrollo de Medellín y se hicieron recomendaciones especificas par ala incorporación del tema del desplazamiento en el Plan de Desarrollo de Medellín (Ver anexo 5: comentarios al Plan de Desarrollo, Corporación Region,, 2008); así mimo la contribución a la labor de la Comisión de Seguimiento a la Política Pública sobre Desplazamiento Forzado con el impulso de foros y reuniones tendientes a construir indicadores de seguimiento a la política pública.

## El del fortalecimiento de la capacidad de las organizaciones de desplazados y refugiados.

La evidencia más clara de estas repercusiones del proyecto fue la participación activa de miembros y líderes de las organizaciones de desplazados y refugiados en las reuniones de socialización de resultados que se organizaron en las nueve localidades donde se realizo la investigación. Estas reuniones permitieron que las organizaciones y las personas desplazadas y refugiadas interpelaran y presentaran sus posiciones, propuestas y experiencias en un espacio académico y socio político. Organizaciones como el Concejo Canadiense de Refugiados en Canadá, la Coordinadora de Organizaciones de Población Desplazada de Urabá – CORDEU- en Colombia y la Asociación de refugiados en Ecuador han podido utilizar resultados de la investigación para apoyar sus propuestas en materia de restablecimiento e integración social y en general en el ámbito del desarrollo humano y social con poblaciones refugiadas y desplazadas.

### 10. EVALUACIÓN GENERAL:

Los resultados e impactos obtenidos por el proyecto están acordes con los objetivos planteados e incluso en algunos asuntos como la difusión superó las metas propuestas. Aunque no se puede evaluar aun el impacto social y académico de los resultados finales consignados en el libro y el video, el proceso de llevado a cabo si nos permite afirmar que la perspectiva de la migración forzada adoptada por nuestro proyecto, aporta un nuevo conocimiento sobre esta problemática y permite, en el

caso de Colombia, hacer visibles impactos poco considerados de la crisis humanitaria que se vive, como el del destierro dentro y fuera de las fronteras nacionales.

- De otra parte, es de destacar la realización de un proyecto comparativo, que involucró instituciones e investigadores de tres países. A nuestro modo de ver esta perspectiva, aunque plantea grandes exigencias en términos de la coordinación académica y la gestión administrativa del proyecto, ofrece nuevas posibilidades de conocimiento de la problemática e impactos mayores de un proyecto de investigación.
- Los alcances obtenidos justifican, sin duda, la prolongación en el tiempo del proyecto. Y
  justificarían también una reconsideración del presupuesto contemplado para su implementación
  especialmente en términos del sostenimiento del equipo de investigadores, pues el tiempo que
  tuvo que ampliarse, suficientemente justificado, tuvo que asumirse por las instituciones, lo que, en
  el caso de una ONG resulta bastante oneroso.

#### 11. RECOMENDACIONES:

- Es muy importante el papel que IDRC viene jugando en el apoyo a la actividad investigativa como parte de su perspectiva de cooperación y en términos generales valoramos de manera positiva el tipo de relacionamiento que se establece con las instituciones y grupos apoyados.
- Nuestra anotación principal está relacionada con mejorar las posibilidades de difusión de estos resultados investigativos por lo menos en los países de habla inglesa. Esto sería, a nuestro modo de ver, una forma de avanzar en a construcción de relaciones mas horizontales también desde el punto de vista del conocimiento. Implicaría, en concreto, en términos presupuestales, contemplar rubros específicos para la traducción y difusión de resultados.
- De otro lado, en términos estratégicos, creemos el problema de las violencias y la profunda crisis humanitaria que enfrenta Colombia, requiere de un serio compromiso de la comunidad internacional que ayude a su comprensión y fomente acciones especificas de presión frente a los gobiernos y de solidaridad con su población. El apoyo a actividades investigativas y al fortalecimiento de grupos de investigación que adelanten labores en este sentido, es una forma específica de practicar este compromiso. En este sentido, consideramos importante que IDRC siga considerando a Colombia dentro de sus apuestas estratégicas.
- En términos financieros, creemos que hay que tener en cuenta el cambio de moneda, que en algunos casos significa menos recursos para el proyecto, podría pensarse en un rubro de imprevistos que pueda cubrir estas eventualidades.